

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَجْلِسُ الْإِسْلَامِ الْإِنْدُونِيسِي

MAJELIS ULAMA INDONESIA  
THE INDONESIAN COUNCIL OF ULAMA

شهادة حلال  
SERTIFIKAT HALAL - HALAL CERTIFICATE

No : 00270064420313 : الرقم

قرر مجلس العلماء الإندونيسي - بعد الاختبارات والبحوث - بأن المنتجات الغذائية أو الأدوية أو مستحضرات التجميل المبين أسماها أدناه حلال حسب متطلبات الشريعة الإسلامية.

Majelis Ulama Indonesia (MUI), setelah melakukan pengujian dan pembahasan, menetapkan bahwa produk pangan, obat-obatan, atau kosmetika yang disebutkan namanya di bawah ini adalah HALAL menurut Syari'at Islam.

The Indonesian Council of Ulama, after examining, inspecting/auditing and discussing the ingredients, has declared that the undermentioned food, drug and cosmetic products as HALAL according to the Islamic Law.

Jenis Produk	: AS ATTACHED	: نوع المنتجات
Type of Product	: AS ATTACHED	
Nama Produk	: HENGSHUI CHANGHAO BIOTECHNOLOGY CO.,LTD	: اسم المنتجات
Name of Product	: EAST OF YUELIANG VILLAGE, JIZHOU CITY,	: اسم الشركة
Nama Perusahaan	: HEBEI PROVINCE CHINA	: عنوان الشركة
Name of Company		
Alamat Perusahaan		
Company's Address		

Dikeluarkan di Jakarta pada : FEBRUARY 10, 2016 : أصدرت هذه الشهادة بجاكرتا في  
Issued in Jakarta on  
Berlaku sampai dengan : FEBRUARY 09, 2018 : وصالحة إلى  
Valid until

مادامت تركيبات المواد المشار إليها وعملية إنتاجها مطابقة على الشكل الذي قرره قسم الإفتاء بالمجلس selama bahan-bahan dan proses produksinya masih sesuai dengan keputusan Komisi Fatwa MUI. as long as the ingredients, and production processes are in accordance to the decree of Fatwa Commission of the Indonesian Council of Ulama.

رئيس قسم الإفتاء بالمجلس

مدير لجنة البحوث في الأطعمة والأدوية  
ومستحضرات التجميل بالمجلس

KETUA KOMISI FATWA MUI,  
HEAD OF THE FATWA COMMISSION OF MUI

DIREKTUR LEMBAGA PENKAJIAN PANGAN,  
OBAT-OBATAN DAN KOSMETIKA (LP POM) MUI,  
DIRECTOR OF THE ASSESSMENT INSTITUTE  
FOR FOOD, DRUGS AND COSMETICS OF MUI

Prof. Dr. H. HASANUDDIN AF, MA

الرئيس العام للمجلس Dr. LUKMANUL HAKIM M.Si

KETUA UMUM MUI,  
CHAIRMAN OF MUI

Dr. K.H. Ma'ruf Amin

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَجْلِسُ أُولِيَاءِ الدِّينِ فِي إِندُونِيَا

MAJELIS ULAMA INDONESIA  
THE INDONESIAN COUNCIL OF ULAMA

مرفقة لشهادة الحلال

LAMPIRAN SERTIFIKAT HALAL  
THE ATTACHMENT OF HALAL CERTIFICATE

No : 00270064420313 : الرقم

Nama Perusahaan : Hengshui Changhao Biotechnology Co.,Ltd : اسم الشركة  
Company Name  
Nama Pabrik : Hengshui Changhao Biotechnology Co.,Ltd : اسم المصنع  
Factory Name  
Alamat Pabrik : East of Yueliang Village, Jizhou City, Hebei Province : عنوان المصنع  
Factory Address : China

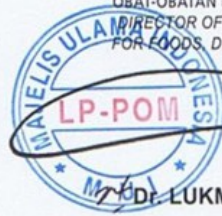
Kelompok Produk : Protein and Amino Acids : مجموعة المنتجات  
Product Groups  
Jenis Produk : Amino Acid : نوع المنتجات  
Product Type  
Nama Produk : Table : اسم المنتجات  
Product Name

1	L-Lysine Monohydrochloride	13	L-Glutamic acid
2	DL-Methionine	14	L-Tryptophan
3	L-Threonine	15	L-Phenylalanine
4	Glycine		
5	L-Methionine		
6	L-Arginine HCL		
7	L-Arginine		
8	Taurine		
9	DL-Alanine		
10	L-Leucine		
11	L-Valine		
12	L-Isoleucine		

Berlaku sampai dengan : February 09, 2018 : وصالحة إلى  
Valid until  
Dikeluarkan di Jakarta pada : February 10, 2016 : أصدرت هذه الشهادة بجاكرتا في  
Issued in Jakarta on

مدير لجنة البحوث في الأطعمة والأدوية  
ومستحضرات التجميل بالمجلس

DIREKTUR LEMBAGA PENKAJIAN PANGAN,  
OBAT-OBATAN DAN KOSMETIKA (LP POM) MUI,  
DIRECTOR OF THE ASSESSMENT INSTITUTE  
FOR FOODS, DRUGS AND COSMETICS OF MUI



Dr. LUKMANUL HAKIM M.Si



مَجْلِسُ الْعُلَمَاءِ الْإِسْلَامِيِّ

LEMBAGA PENKAJIAN PANGAN OBAT-OBATAN DAN KOSMETIKA  
MAJELIS ULAMA INDONESIA (LPPOM-MUI)  
THE ASSESSMENT INSTITUTE FOR FOODS, DRUGS, AND COSMETICS  
THE INDONESIAN COUNCIL OF ULAMA (LPPOM-MUI)

## HALAL ASSURANCE SYSTEM STATUS

保证哈拉系统的状态

NO. HS2B5173/022016/HCB

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Berdasarkan pemeriksaan dokumen dan audit implementasi Sistem Jaminan Halal, Lembaga Pengkajian Pangan, Obat - obatan dan Kosmetika - Majelis Ulama Indonesia (LPPOM-MUI) menyatakan bahwa :  
Based on the on-desk appraisal and implementation audit of Halal Assurance System, The Assessment Institute for Foods, Drugs and Cosmetics - The Indonesian Council of Ulama (LPPOM-MUI) states that :  
按照审查文件和审计哈拉保证系统, LPPOM-MUI 宣布 :

Nama Perusahaan ( 公司名称 ) : **HENGSHUI CHANGHAO BIOTECHNOLOGY CO.,LTD**

Name of Company

Alamat Perusahaan/Pabrik ( 公司地址 ) : **East of Yueliang Village, Jizhou City, Hebei Province, China**

Address

dinilai telah menerapkan Sistem Jaminan Halal  
has been implementing Halal Assurance System  
已贯彻执行哈拉保证系统

Jakarta, **FEBRUARY 10, 2016**

Direktur,  
Director,

dengan kategori/with category/ 评分 :

**CUKUP/ FAIR**



\*Dr. Lukmanul Hakim, M.Si.

Berlaku sampai dengan / Valid until / 有效期: **FEBRUARY 09, 2018**

Lembar ini bukan merupakan Sertifikat SJH/This is not HAS Certificate